



Székely Hírek

(volt Székely Udvarhely)

A Székelység pártoktól független
politikai ujsága



"Székely Ujság"
Cluj - Kolozsvár



Előfizetési ára: egész évre 100 leu, félésre 50 leu, negyed-
évre 25 leu. Egyes szám 1 leu. A Regátban 1 leu 50 bani.
Hirdetések díjszabás szerint. — Nyilt-tér soronkint 3 leu.

Felelős szerkesztő:
Ebert András
Kiadja: A lapkiadó-társaság.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Odorheiu (Székelyudvar-
hely) Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 31 sz.
Majelen minden csütörtökön és vasárnap.

A félrevezetett közvéleménnyel

szembeszállni, tűrni az ostor-
csapásokat, a gúnyt és rágalmat — ez volt két év óta a
sorsunk és hivatásunk.

Kevesen hittük csak, hogy
hirdetett eszméink oly hamar a
diadal útjára lépnek, nem hit-
tük, hogy a piszkos áradatot
gátjai közé szorítani és a ter-
rorizált közvéleményt felszaba-
dítani sikerül.

Hiszen óriási, szinte ember-
feletti akadályokkal kellett szem-
beszálnunk. Kéjes örömmel, po-
koli gonoszsággal rontottak ne-
künk és ahol csak teheték, rug-
tak rajtunk egyet. Az nem volt
»jóhazafi« és »igaz magyar«,
aki belénk nem döfött, aki nem
iparkodott becsületünket beszeny-
nyezni és sárba tiporni.

A minket gyalázó ujságcik-
keket kilószámra küldték ki a
falvakba és nem egy esetben a
templom előtt osztották ki a
mit sem sejtő népnek. De a nép
kétkedve fogadta; lelkét meg-
mérgezni nem sikerült. Elmen-
tek Bukarestbe és valóságos
memorandum áradatot inditot-
tak utnak. S mikor már semmi
sem sikerült, a sok egyéb vád
és rágalom mellé oda biggyesz-
tették, hogy bolsevisták vagyunk.

S e szennyes áradatban —
eszméink igazságában bizva —
helyt állottunk. Minél nagyobb
volt a támadás, annál mélyebb
gyökeret vertek eszméink a nép
szívében.

Időszerű volna, hogy most
visszafelé fordítsuk az ellenünk
irányuló fegyvereket és a hata-

lom monopolizálására törekvő
lelkiismeretlen társaságot lelep-
lezzük, pellengérré állítsuk, hogy
hulljon vissza rájuk mindaz,
amit oly igazságtalanul ránk
szórtak. Nem tesszük!

A józanabb belátást, a körü-
tekintőbb tájékozódást, a demok-
ratikusabb érületnek felszínre
vergődését nem akarjuk egy pil-
lanatra sem késleltetni azzal,
hogy személyek ellen rontsunk.

Nem! Megelégszünk azzal az
egész közvélemény előtt immár
nyilvánvalóvá lett tanulsággal,
hogy ezek az urak rövid pün-
kösti királyságuk dícsmámorá-
ban bebizonyították, hogy né-
pünk politikai, közgazdasági ve-
zetésére képtelenek. Le kell száll-
janak az önmaguk által emelt
pedestálról és szép csendesen
félrevonulni, ha népünket telje-
sen tönkre tenni nem akarják.
Mert már századikszor ismétél-
jük, hogy csak azok lehetnek
vezetők, akik mellett a nép áll
és akik ismerik népünk bajait,
nincsetlenségét.

Már sokan belátták, sőt őszin-
tén, férfiasan kijelentették, hogy
születési fogyatkozásaik vannak
és képtelenek arra a demokra-
tikus talajra állani, amely egye-
dül biztosíthatja a nemzetek
közti békét, államunk szilárd
rendjét és az ország boldogu-
lását.

Ez a helyes belátás, amely-
nek eddigelé szenvedő martirjai
voltunk; utat kell törnie magá-
nak mindenfelé. Ez a józanabb
körütekintés el kell némitsa

azokat, akik „ékverés“-ről, „egy-
ségbontás“-ról szavaltak és ir-
tak akkor, amikor az egy tömb-
ben élő székelység demok-
ratikus alapon való megszerve-
zésének szükségességét han-
goztattuk.

Az esetleges magyar polgári,
magyar demokrata, magyar szo-
ciálista párt mellett, méltó he-
lyet foglalhat a székely nép-
párt is.

Az uszó áradat, a félreveze-
tett közvélemény eddigelé me-
reven ellenszegült minden párt-
alakítási kísérletnek. A terrori-
zált tömeg maga is terrort hasz-
nált és ezzel elfojtott minden
megmozdulást.

Miután a magyarországi ki-
rály-pucss nem sikerült és e per-
fid mozgalommal kapcsolatban
Románia bámulatos jóindulatot
tanusított ép a magyar nép jól
felfogott érdekében, azóta ez a
közéletünkre ránehezülő fekete
árnyék kezd oszolni, lazul a
lelkiismeretlen társaság köteléke,
az uszó ár kezd megfelelő szűk
medrébe szorulni és a közvé-
lemény józanodik, tisztán lát.

Székelyek! Most már elérke-
zett a cselekvés ideje! Nyiltan,
őszintén lépjétek ki mocsokta-
lan zászlókkal a küzdő po-
rondra és a politikai, gazdasági
élet terén küzdjétek ki mind-
azokat a lehetőségeket, amelyek-
től a régi világ lelkiismeretlen
urai mindig elütöttek! Előre a
székelység legsajátabb érde-
keiért!

Székely és magyar.*

Irta: Paál Árpád.

(1. folyt.)

Az állami szempontból fenyegető
ilyen kínos helyzet másik vonatko-
zása kihat az egész emberiség érde-
kére. Az emberiség szellemi és gaz-
dasági megszervezettsége, rendre és
békére törekszik. A világháborun ke-
resztül még inkább arra törekszik
s az emberiség vágya mind fájóbban
és lángolóbban igyekszik a kiegyenli-
tések titkát és vele a népek igazi nyu-
galmát megtalálni. Ezt az emberiségi
folyamatot minden természetellenes-
ség, minden erőszakoltság, minden el-
hanyagoltságba lenyomott állapot za-
varja, mint ahogy az igazságot és
őszinteséget is a maga természetes jó-
ságában megakasztja a hazugság. Az
emberiségben minden ember vágya
számottevő fejlődési elem; annál
számottevőbb tehát emberek cso-
portjának, közös hagyományokkal és

vérszerintiségekkel összezedett réte-
geinek az élni akarása. Ezeknek a
népcsoportbeli, nemzetbeli élniakará-
soknak az elföldelése, eltítkolása és
elnyomása mind olyan gátoló ma-
növer, mely miatt a népek békéjéhez
vezető kiegyenlítés titkát nem le-
het megtalálni. Az emberiség szer-
vezete tehát szenved és folyton lá-
zas lesz az ilyen eltítkolt, elnyomott,
visszafojtott élniakarások miatt.

Úgy az állami, mint az ember-
iségi szempontok eszerint azt diktál-
ják, hogy ne legyen egyetlen nép-
csoport se, mely a maga élniakará-
sát kifejezni és érvényesíteni ne
tudja. Akármilyen kicsiny, vagy akár-
milyen nagy is bizonyos népcsoport,
egyprma mély mindenkinek az élet-
érdeke. Ha már most a székely eth-
nikumnak bizonyos különleges hely-
zete állott be az új államalakulásban
s ha nyelvi, nemzeti és közgazda-
sági válságok fenyegetik, amiért ma-

* A „Napkelet“ f. évi 21-ik számából Szerk.

gát nem fejezheti ki és nem érvényesítheti szabadon: úgy az állami és az emberiségi érdek magasabb szempontjai egyenesen megkövetelik, hogy annak az ethnikumnak az érvényesülése mihamarabb megtörténjen.

Itt kapcsolódik aztán ez a székely érdek a magyar népkisebbség érdekével. Kapcsolódik más népkisebbségi nemzet érdekével is, de legközelebb mégis — mert szinte egy — a magyarság érdekével. Hiszen a székelység is ugyanazon fajta, testvér-eredetű nép a magyarral, vele közös történelmi sorsot élt s a magyarság ethnikumában a székelység éppen úgy elvegyült, mint viszont a magyarság a székelyek között. Nyelvük ugyanegy, művelődésük ugyanegy, csak közgazdasági viszonyaikban vannak eltérő specificumok és társadalmi életükben vannak különleges helyszerűségek. Ami az egy nyelvű tömörségüket illeti, az is csak annyiban specificum, hogy a magyar nyelvű vidékek az új államalakulásban nem olyan nagy kiterjedésűek, mint a székelyek ősi földje. Am ez az aránylag legnagyobb kiterjedés mindenesetre igen fontos és nagyjelentőségű specificum egymagában véve is. Mert a közös magyar ethnikum legkiadósabb utánpótló területét jelenti, amit utánpótló képességében fenntartani az általános magyarságnak is elsőrangú érdeke.

Igy vagyunk tehát a székely és magyar közérdekek kapcsolódásával. A székelység nyelvi, nemzeti és közgazdasági válságaival egyek, illetve közösek, vagy legalább is egy idejük az egész magyar népkisebbségi nemzet ugyanazon válságai. Amikor tehát a szükség jogán a székelység a maga népethnikumának érvényesülését követelheti, ugyanaz a taktikai helyzet adva van az egész magyarság részére is, az egész magyarság is tökéletesen ugyanazon szükség alapján követelheti a maga érvényesülését. Ezzel adva van az a természetszerűség is, hogy a székelység a magyarsággal együtt, sőt a magyar ethnikumba belefoglalt egységgel álljon ki a népkisebbségi helyzetek rendszerének és nyugalmának s alkotmányos megalapozottságának a kikövetelésére.

Azonban a hogyan megvan ez a kapcsolódás, úgy megvan a kapcsolódáson túl bizonyos megkülönböztetésnek, külön hangsúlyozásnak a szüksége is. Nem elválasztásról van szó, hanem a székelység jogi és topográfiai helyzetének megfelelő arány kifejezéséről. És még egyébről is; arról, hogy a székelység külön nemzeti ereje az együttes népkisebbségi mozgalmak erejéből el ne vesszen, abban az együttesben el ne hanyagolódjék és akár tévedésből, akár szántszándékból ki ne küszöbölődjék Dicső küzdelmes és becsületes múlt különben sem vesztet el efféle emberi gyarlóságok miatt. Az erős és nyomasztó sorsfordulatok, a történelem bevégeződési és új utra térési valósággal feltámasztják az emlékezést és a népek múltjának egész öntudatát. A székelység múltja is így támad föl a mostani sorsfordulatban, s ez nemcsak neki ad régiekből gyö-

kerező új izmos lelket, hanem az egész közös magyar ethnikumot is ezzel az új izmos lélekkel gazdagítja. Vajjon talán nem fér reánk ez a lélek-telés? Bizony, bizony nemcsak nekünk, de államunk minden népének, minden környező szomszédságunknak, a helyéből kimozdítottan vonagló egész Középeurópának, sőt talán az egész további világnak szüksége van arra, hogy minden nép, hogy minden faj, minden múlt jövődőlalkotó igyekvése magát megtalálja. Ne az az elvakultság legyen úr az emberiség fölött, mely ezeket a fejlődési előzményeket számba venni nem akarja, hanem legyen úr a mindenre figyelő bölcsesség. És legyen úr ez objektivitás mellett a népeknek az a szubjektivitása is, mely rabszolgás meghunyászkodás, vagy buta álszerűség hazugságaival nem gátolja meg a maga fejlődését, hanem múltját érző öntudattal és múltját tudó önérzettel igazodik el az új sorsfordulatokban. Ilyen lélektelelésre van szükség.

Tehát első sorban a magyarság jól átértett szempontjából, de aztán

Közigazgatási ülés.

Udvarhelyvármegye közigazgatási bizottsága havi rendes ülését e hó 10-én Dr. *Cornea* prefektus elnöklésével tartotta meg.

Az alispáni jelentést *Biró* Dénes főjegyző, alispánhelyettes terjesztette elő. A közigazgatás menete zavartalan volt. *Bartha* Gábor parajdi főszolgabíró egy havi szabadságideje alatt *Ghilezán* János székelykereszturi szolgabíró helyettesítette.

Az alsósófalvi tüzkárosultak felsegélyezésére, a vármegye prefektusának intézkedése alapján, a megye területén gyűjtést indítottak — társadalmi uton.

Nyisztor tanfelügyelő jelentése szerint, a tanügy menete rendes volt. Több kinevezés és áthelyezés történt. A tanítók oklevélhonosító vizsgát tettek.

Molnár Samu árvaszéki elnök számolt be hivatalának szorgalmas munkásságáról, melyet fényesen igazol az a 15,000-nyi ügydarab, amit sikerült elintézniük.

Dr. *Comsa* Sofron vármegyei tisztifőorvos az egészségügyet javultnak látja. Csak a vörheny fordult elő 32 esetben. A járványkórházokról jelentéseket nem kapott, ugyancsak a felekezeti iskolák egészségügyi állapotáról sem.

Dr. *Voszka* kir. ügyész először jött a bizottság elé jelentésével. Azonban eddig is a törvényes rendet minden tekintetben betartották. A forradalom alatt elkövetett bűncselekmények miatt a véteksek most is a nagyenyedi fegyházban töltik megérdemelt büntetésüket. Az imperium átvétele után a fogházőrök mind helyükön maradtak, kivéve azokat, akik betegségükre való hivatkozással, nyugdíjazásukat kérték. A rabok tisztaság és élelmezés miatt panaszt nem tettek. Jelenleg a székelykereszturi járásbírósi foglyok is az ügyészség felügyelete alá tartoznak.

Sipos főmérnök az alispánhelyet-

általában minden népkisebbség szempontjából, sőt a középeurópai népmozzaikok összeegyeztetésének szempontjából is végzetes tévedésnek tartom, ha a székelység öntudatának és önérzetének a föltámasztását éppen a népkisebbségi oldalán akarják visszariasztani. Annál végzetesebb a tévedés, ha magyarok, sőt székelyek akarják megtagadni a székelység külön közjogi életét, annak nemzeti mivoltát és így e nemzeti jog alapján táplálódó életigényeit. Minden ilyen elföldelés és visszafojtás a haladást és a fejlődést gátolja. Erkölcsi erőket vesz el a küzdőkészségből, holott az államalakulásokat megfertőző imperiaлизмokkal szemben minden ruganyosságunkra, minden közvetlenebb nemzetvágyra szükségünk van. A fejlődések útja nem az elföldelés és a visszafojtás, hanem minden nemzetvágyunk lehető legteljesebb jósággá való kialakítása. Így tehát a székelység nemzetvágyait is nemhogy eltagadnunk kellene, de sőt lendületet és szárnyalásokat kell adnunk ezeknek a vágyaknak.

(Vége köv.)

Az új adók.

II. B) cédula. A beépített telek-birtokok (épületek) jövedelmi adója.

A most működő összeíró bizottságok háziól-házra járva, megállapítják az épületek bérleti értéke szerinti tiszta jövedelmét; irányadóul véve a bérleti és adás-vevési szerződéseket.

A becslési jegyzőkönyvet a tulajdonosnak mindjárt a helyszínen átadják, aki ha a becsértéket méltánytalannak találja, az illetékes Pénzügyigazgatóságához benyújtandó fellebbezési jogával élhet. A fellebbezéseket egy külön erre alakított bizottság fogja tárgyalni.

A becslés 3 évig marad érvényben.

A megállapított nyers (bruttó) jövedelemből 15% levonatik kezelési, fenntartási és esetleges kockázatok elleni biztosítási díj címén; az épület amortizálása címén 5%. Ha az amortizáció 25 évnél hosszabb idő alatt történik, az egy évi törlesztendő rész és a kamat, végül pedig a családi terhek enyhítésére szolgáló összegek is levonatk, ha ez más cédulánál már meg nem történt.

Az így nyert tiszta jövedelem, ha a tulajdonos összes ingatlanai utáni tiszta jövedelme a 10,000 leut nem haladja meg 3000 leuig $\frac{1}{3}$ -dal, 3000 leutól 5000 leuig pedig $\frac{1}{5}$ -del csökkentendő. A tulajdonos által lakott épületek vagy épületrészek bérleti értékéből $\frac{1}{5}$ rész 3000 leuig bezárólag, $\frac{1}{6}$ rész 3000—10,000 leuig és $\frac{1}{8}$ rész 10,000 leu felül vonatik le.

A fönti levonások után főnmaradó összeg 15% adó alá esik.

Butorozottan bérbeadott lakások, ha azokat azzal üzletszerűleg foglalkozó egyén adja bérbe (szállodák), mint kereskedelmi vállalat, külön adóztatik. Más esetben csak a butorok bérleti értékét veszik figyelembe, illetve adózzák meg.

Mentesek a fönti alól: a közhivatali célra szánt és jövedelmet nem hajtó középületek, *falvakban található földművesek lakásául szolgáló házak minden mellékhelyiségekkel*, az új épületek lakhatókká váltuktól 5 évig s az 1921. április elseje után épített és építendő házak 10 évig, elismert fürdő- és ásványvizelepek a kitermelés kezdetétől 10 évig, munkásfürdők addig, míg ezt a célt szolgálják, parochiális épületek, melyek semmi jövedelmet nem hoznak és eddig is adómentességben részesültek.

(Következő számunkban a C) cédulát közöljük.)

— **Eloi jelentőségű döntést** hozott a legfőbb semmisítőszék *Szabó* Danila kolozsvári rendőrprefektus ügyében, akit állásából rendelettel mozdítottak volt el. A legfőbb semmisítőszék kimondotta, hogy az Erdélyben érvényes törvények szerint, fegyelmi eljárás nélkül köztisztviselőt az állásából elbocsátani nem lehet. A döntésnek elvi jelentősége rendkívül nagy fontosságú, mert nem egy esetben történt, hogy köztisztviselőket állásból rendelettel véglegesen elbocsátottak.

HIREK.

Remény

gyarló emberi lélek legjellegzetesebb tulajdonsága. A remény beara-
nyant perceit: feledtet, vigasztal, ne-
mesít. Egy érzés, mely a fantázia
szárnyain száll a jövő felé,
elviselhetővé teszi a jelent és má-
morosan csábító képét tükrözi elénk
jövőnek.

Fiatal lányok mesebeli hercegek
jövövelét remélik és fehér leány-
szobák színes álomvilágát élve, bol-
dogok; nem tudva, mit takargat a
számíthatatlan sorsszeszély.

Kis diák az életre gondol. Az életre,
hol önállóan érvényesül az emberi
akarát és reménykedik, hogy ott majd
is megállja a helyét.

Öreg nagyanyó reménykedve nézi
szerdülő unokáját és erőltetn szemei-
nek utolsó fényével a jövőjét sző-
nögeti.

Megtérni készülő bűnös birái jó-
indulatát reméli és becsületes életet
szándékozik kezdeni a jövőben.

A hivatalnok áprilire visszame-
nöleges fizetés-emelést remél és fan-
táziája jó kövér disznó, délcegen
emelkedő ölfák körvonalait rajzolja
legszebb álmaiban önmagaelé.

Némely lap a nagyközönség his-
székenységére számítva, éles hangon
cíkkeznek pl. a „derzsi parochia papja“
ellen és ezért a jövőben sok-sok
előfizetőt remél...

Remény! Te vagy nekünk min-
denünk: napsugarunk, oázisunk, futó
álmaink megalapozója. Ó! ne hagyj
el minket! (Alsócsernátoni)

— **Nagy Károly** református püs-
pök pénteken, a délutáni vonattal
érkezett Székelyudvarhelyre, hol ün-
nepélyesen fogadták. Este műsoros
estély volt. Tegnap iskolákat látoga-
tott. Ma pedig a templomba be-
szélni fog.

— **Az első fillérestély** mindig
ünnepies szokott lenni Székelyud-
varhelyt. Most is nagy előkészületek-
ket tett a polgári önképző- és se-
gélyező egyesület az e hó 15-én
(kedden) este, a „Bukarest“-szálló
színháztermében megtartandó első
fillérestélyre, melyet *Sepsy Juliska*,
Szabó Margit, *Felméry Endre* és
Bartók Lajos rendeznek. Az érdekes
műsort *Kónya Jancsi* hírneves zene-
karának nyitánya vezeti be, a mely
után *Fischer Ferenc* bátyánk tart
megnyitó beszédet. Tánckettőt lej-
tenek: *Incze Gita* és *Esztegár Zsó-
fika*. Hegedű szólót játszik: *Dr Radnay*
Zoltán okl. táncitanár. Szavai: *Magyary*
Erzsébet. Énekel: *Ferenczy Böske*. Ezt
veti a „Puskaporos hordó“ c. 1 fel-
vonásos bohózat, melyet *Lőrincy Er-
zsike*, *Györy Ilonka*, *Kassay Ilonka*,
Jeszenszky Miklós, *Csendőr Jenő* és
Csép Gergely adnak elő. Belépési
díj hölgyeknek 4 leu, uraknak 6 leu.
Kezdete este 8 órakor. Tánc 1 óráig.
E kedves, fesztelen multságokat
a közönség figyelmébe ajánljuk.

— **Pályázók az ülnökiállásra.**
Udvarhelyvármegye árvaszéki I. ülnö-
ki állására — mint értesülünk —
Dr Szabó József, *Szabó Nándor*, *La-
katos Tivadar*, *Dr Benedek Géza* és
egy ügyvédjelölt pályázott.

— **Az árdragítási bizottság**
elnökének *Galai járásbíró* helyébe
Sofei törvényszéki bírót neveztek ki
Székelyudvarhelyt.

— **A vagyonadó végrehajtását** —
hír szerint, mely még megerősítésre

szorul — teljesen felfüggesztik. A
luxus- és üzleti adók ugyanis oly
meglepő eredményt hoztak, hogy a
vagyonadó behajtása egészen fölös-
legesnek mutatkozik.

— **Új gyógyszerári jogosit-
óányt** nyertek Marosvásárhelyt:
Borgovan Aurél, *Welmann Károly*;
Sepsiszentgyörgyön: *Cerghi-Popp*
Viktor.

— **Rosszak a pénzek.** Mint
illetékes forrásból értesülünk — a
kibocsátó nemzeti bank kérelmére, a
kormány közelebről elrendeli, hogy
az olyan pénzek, melyeken a szérie
számok láthatók, mindenki által el-
fogadandók.

— **Halálozás.** Kövendi *Szath-
máry Miklós* nyug. áll. isk. igazgató-
tanító, életének 70-ik, boldog házas-
ságának 45-ik évében 1921. nov.
hó 8-án d. e. 10 órakor, hosszas
szenvedés után meghalt Székelyke-
returon, hol csütörtökön általános
résztvét mellett helyezték örökös nyu-
galomra. *Szathmáry* a régi gárdá-
ból való, igazi népnevelő, páratlan
szorgalmu tanító, hosszas időn át
faiskola kezelő s e körben mara-
dandó emléket teremtő egyéniség
volt. Halálát hűséges hitvestársa:
Madaras Zsuzsánna, valamint gyer-
mekei: *Miklós*, *Lajos* és *Ferenc* s
ezek hozzátartozói gyászolják. —
Bálint János földmives 62 éves ko-
rában meghalt Székelyudvarhelyt.

— **Ismét sokan palutáznak.**
A 10 koronás magyar aranyért 150,
a 20 koronásért 240 leut is adnak.

— **Szinészet.** Székelysereszturi
tudósítónk írja, hogy *Fehér Imre*
színigazgató kitűnő társulata —
előre láthatólag — e hó 20-ig ma-
rad ott. A közönség lelkes pártfo-
gása mellett játszanak — nap-nap
után telt ház előtt. E hó 8-án volt
Borovszky Oszkár jutalomjátéka: „A
cigányszerelem“ operette, zsufolt
nézőtérrel. A kedvenc *Borovszky* négy
csokrot és igen sok értékes tárgyat
kapott, hálás közönségétől.

— **Sok lesz!...** Ugy értesítik
lapunkat, hogy a székelyudvarhelyi
összeíró bizottság a házakat egy
kissé tulmagasra értékeli. Szives fi-
gyelmükbe ajánljuk a mostani szük-
pénzü állapotot és azt is, hogy az
utóbbi időben a város forgalmasabb
helyeitől távol eső házak értéke, a
kereslet miatt nagyon leszállott.

— **A székelyudvarhelyi orsz.
állatvásár** dec. 18-án a legnagyobb
valószínűséggel megtartható lesz.
Addigra remélhető, hogy az állatok
száj- és körömfájása teljesen meg-
szűnik a vármegyében.

— **Új adók — régi alapon.**
A pénzügyminiszterium, — mint ér-
tesülünk — tekintettel arra, hogy az
új adók csak április 1-től lépnek
életbe, elrendelte ez év január 1-től
március végéig a régi adók negyed-
évre való előírását és behajtását.

— **A költözködő város** képét
nyújtja Székelyudvarhely. Az adóhi-
vatal már behurcolkodott a volt
óvodahelyiségbe, hol javítások foly-
nak, hogy a többi hivatalok is kö-
vethessék. Szerencsére az időjárás
még kedvező s valószínűleg a tél
beállta előtt a nagy költözködés vé-
get érhet.

— **Behozatali tilalom.** Buka-
resti tudósítónk írja, hogy a kor-
mány jelenleg a kiviteli módozato-
kat tanulmányozza és azzal a terv-
vel foglalkozik, hogy az összes áruk
behozatalát megtiltja; kivéve a gé-
peket és az ország újjáépítéséhez
szükséges anyagokat.

— **A lóosztályozás** Udvarhely
megyében befejezést nyert és — a
mint értesülünk — *Giurgiu György*
a temesvári 31. gyalogezred kapitá-
nya kiváló humanizmusával széke-
lyeink köztetszését érdemelte ki.

— **Az ügybuzgó harangkezelő.**
Mulatságos esetről értesíti a „Szé-
kely Hírek“-et székelykocsárdi tudó-
sítónk. Az elmúlt napok egyik esté-
jén ugyanis félrevert harangzugás
zavarta meg a már pihenni készülő
falú csendjét. Az emberek — tüzet
sejtve — ijedten rohantak az utcára
és a falu szélén látszó világosság
felé siettek. Amint később kiderült,
tévedés volt az egész. A görögkeleti
lelkész hízó disznójának a rossz
hidlásan eltörtött a lába és így kény-
telen volt a késő esti óra dacára
levágni s nyomban megperzselni. A
falú közepén lakó szemfüles reformá-
tus egyházi harangkezelő, látva a
falú végén felcsapó hatalmas lángo-
kat, lélekszakadva szaladt a toronyba
és félreverte a harangot.

— **Az adóvallomási ívek** sza-
bályszerű kitöltésére naponta d. u.
3—6 óráig a „Székely Hírek“ szer-
kesztősége *Odorhei-Săcuiesc* (Szé-
kelyudvarhely) Str. Bulevardul Re-
gele Ferdinand (Kossuth-utca) 31.
sz. alatt, bárkinek teljesen díjta-
lanul szolgál szakszerű felvilágosi-
tásokkal. Vidékieknek — válaszbé-
lyeg csatolása esetén — levélben is
válaszolunk.

— **A sófalvi tűzkárosultak**
felségélyezésére Udvarhelyvármegye
alispáni hivatalához a következő
adományok érkeztek be: *Dr Hinlé-
der Fels Ernő* 500 leu, Udvarhely-
megyei takarékpénztár 300 leu, *Klein*
Zsigmond 200 leu és *Székely János*
20 leu. Fogadják a károsult széke-
lyek hálás köszönetét.

— **48 órán belül** a székely-
udvarhelyi államrendőrségnél — ka-
tonai beosztási cédulájuk átvételére
— az alábbiak szigorú büntetés
terhe alatt jelentkezzenek: *Kovács*
Lázár 1879, *Miklós Ignác* 1879,
Németi Ferenc 1879, *György József*
1878, *Bálint Sándor* 1878, *Benedek*
Gáspár 1878, *Pál Károly* 1878, *Sze-
mes József* 1878, *Szabó János* 1878,
Dézi István 1878, *Kibédi Zsigmond*
1876, *Gáspár Dénes* 1876, *Ferencz*
László 1876, *Gálfi Ignác* 1876, *Gás-
pár János* 1876, *Dezimder Vaida*
1876, *Orbán Lajos* 1876, *Lőtő Ist-
ván* 1878, *Gedő Imre* 1877, *Simó*
Márton 1878.

— **Vasuti szerencsétlenségek.**
Egymásután két nap történt vasuti
balesetről számol be a „Székely
Hírek“ tudósítója. Az első e hó 8-án
történt a segesvári pályaudvaron.
Téves váltó-állítástól kifolyólag, egy
900 tonnás vonat két géppel sza-
ladt be a vagonokkal telt vágányra.
Szerencsére csak kisebb rongálások
történtek. A másik baleset 9-én éj-
jel 12 és 1 óra között történt, ugyan-
csak a fővonalon. Földvár állomás-

ról Apácza felé indult egy gép. Be-
sem várya a jelentést, hogy az ren-
deltetési helyére érkezett, utána
indították a 177-es személyvonatot.
Utközben a gép vize elfogyott és
az apácai védjelző előtt 1 kilomé-
ternyire megállott. A mozdonyvezető
a hátul kivilágítatlan gépjét nem
fedeztette és így történt meg, hogy
a személyvonat teljes sebességgel
beleszaladt. A két gép, a podgyász-,
1 első-másod oszt. kocsii meg-
rongálódott. A gépvonat vezetője és
egy kezelő megsebesült.

— **Tanfelügyelői kirendelések.**
Nistor Joachim udvarhelymegyei tan-
felügyelő kirendelte *Biró Lajos* áll.
tanitót *Bardoczról* *Petekre* és *Elekes*
Gyögy áll. tanitót *Csekefalváról* Szé-
kelymagyarosra.

Közgazdaság

— **Az Udvarhelymegyei Takarék-
pénztár Rt. tőkeemelése.** Az
Udvarhelymegyei Takarékpénztár
Részvénytársaság *Odorheiu* (Székely-
udvarhelyt) 1921. november hó 27-
ikén délelőtt 11 órakor hivatalos
helyiségében rendkívüli közgyűlést
tart, melyre a részvényeseket ezuton
hívja meg az igazgatóság. Tárgyso-
rozat: 1. Az igazgatóság javaslata a
részvénytőke felemelése iránt. 2. Az
alapszabályok 6. §-ának módosítása.
Azon t. részvényesek, kik a köz-
gyűlésen részt venni ohajtanak, szí-
veskedjenek részvényeiket az Alap-
szabályok 22. §-a értelmében legké-
sőbb a közgyűlés megnyitásaig az
intézet pénztáránál elismervény el-
lenében letétbe helyezni.

Odorheiu r. t. város tanácsától.
Szám: 2759—921. k. i.

Felhívás.

A villamossági telep gépeinek tul-
terheltsége folytán felhívom a kö-
zönséget, hogy d. u. 5 órától este 9
óráig terjedő idő alatt a villamos
áram használatával a legmesszebb
menő módon takarékoskodják, mert
a téli hónapokban a villamos vilá-
gítást csak így leszünk képesek
fenntartani.

E célból a szabályrendelet alapján
megtiltom, hogy ezen idő alatt a
villamos motorok tulajdonosai dol-
gozzanak. Tiltva van a kirakatok
világítása, s minden olyan lámpa
felgyújtása, mely nem feltétlenül szük-
séges.

Egy háztartásban egyidőben csak
legfeljebb 3 izzó lámpa éghet s ezt
szigoruan ellenőrizni fogjuk.

A kik a fönti rendelkezéseket nem
tartják be, az áram kikapcsolásával
s megfelelő pénzbüntetéssel lesznek
sujtva.

Ezen rendelet egyelőre 3 hónapig
érvényes.

Odorheiu, 1921. évi nov. hó 10-én.
Városi Tanács.

Sz. 995—921.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy **Homoród-
szentpéter** község ujonnan épült,
korlátlan italmérési joggal el-
látott **korcsmaháza**, mely magába
foglal korcsma, bolt, vendégszoba,
lakószoba, konyha és megfelelő
mellék helyiségeket, **folyó éo no-
vember hó 20-án d. u. 1 óra-
kor** a községházánál tartandó nyil-
vános árverésen 1922. év január 1-től
számított 3 évre a legtöbbet igé-
rőnek haszonbérbe adatik. Kikiáltási
ár 1200 leu, bánatpénz 10 százalék.
Homoródszentpéter, 1921. nov. 1.
Ferentzy, Ljzö.

Reichenbergi kiállításon

személyesen vásárolt nagymennyiségű

kitünő minőségű angol és cseh szöveteim

megérkeztek, amelyek megtekintésére a tisztelt vásárló közönség figyelmét felhívom.

Löbl R.

Odorheiu, Bul. Reg. Ferd. 25.
(Kossuth-u)

Hirdetmény.

Székelydála községi tanácsának határozata értelmében közhírré teszük, hogy a községi kocsmá folyó évi november hó 27-én d. u. 2 órakor Székelydála községházánál 1922. január 1-től kezdődőleg, 3 egymásután következő évre haszonbérbe adatik.

Kikiáltási ár 2000 leu.

Az árverési feltételek a hivatalos órákban megtekinthetők.

Székelydála, 1921. nov. 7.

Gergely János,
közs. bír.

Marosi,
jegyző

Keresek egy kijáró molnár legényt 2 ló mellé Fábán József gőzmalma Odorheiu.

Lányokat helybelieket és vidékieket ellátással veszek föl, kik szakzerű vezetésem mellett saját ruházatukat varrva, a női-ruha szabászatot elsajátíthatják. Lukácsffy Anna. Principesa Maria 12 sz. (volt Szent-Imre utca.)

Serviciul de poduri si sosele din județul Odorheiu.

Szám: 1398-921.

Hirdetmény.

A Miniszterul Lucrărilor Publice helybenhagyásával a Direcțiunea de poduri si sosele din Transilvania No. 8768, 9035, 9036 és 9408 számú rendelete folytán közhírré tételük mi szerint folyó évi november hó 24-én d. e. 10 órakor a serviciul de poduri si sosele hivatali helyiségben a hom.-szentpál-daróci törvh. uton lévő 10 sz. az odorheiu-gheorgheni állami uton lévő 1 sz. Fenyéd hid alépitménye és felszerkezeteinek, továbbá a tárgul-mures-gheorgheni áll. uton lévő 13. sz. fahidak újraépítésére nyilvános árverést fog tartani.

A későn érkező ajánlatok nem vétetnek figyelembe.

Az ajánlattevő urak az ajánlati összegnek megfelelő és az ajánlattal egyidejűleg, 5 százalék bantpénzt kell letégyenek pénzben vagy érték-papírban, valamely hazai adóhivatalnál és az erről szóló vevény az ajánlathoz mellékelendő.

A feltételek megtekinthetők a hivatalos órákban a Serviciul de poduri si sosele Odorheiu hivatali helyi-

ségében és ott egyszersmint minden szükséges utasítást is nyerhetnek.

Az ajánlat lepecsételve és minden egyes hidra külön-külön nyújtandó be. Az eredmény Miniszterul Lucrărilor Publice helybenhagyásától függ.

Az ajánlattevők ajánlataikkal kötelezve vannak a helybenhagyásig.

Utóajánlatok nem engedélyeztetnek. Odorheiu la 30 octomvrie 1921.

Serviciul pe poduri si sosele
1-3 Sipos ing. sef.

Eladó butorok Bethlen-utca 59. emeleten.

A jó boltban minden jó van!
A cégre figyeljen, hogy el ne tévedjen.

Csak „Melissát” kérjen,
Másra ne is nézzen!
Ily cukorka nincsen,
A többi üzletben.

Szükségletét vegye

Bodrogi és Hirsch
vegyesüzletébe.

Odorheiu-Săcuș (Székelyudvarhely), Str. Bulev. Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 31. szám alatt.

Schuller János kalapos

Odorheiu Săcuș (Székelyudvarhely)

Bul. Reg. Ferd. (Kossuth-u) 29.

Elvállalja mindenféle

női és férfi kalapok legdivatosabb átalakítását.

Szolid árak, pontos kiszolgálás

Kereskedők, Szövetkezetek, Fatalepek és Fogyasztók figyelmébe

ajánljuk, hogy nagybani üzletünket Odorhei (Székelyudvarhely) Bulev. Reg. Ferd. (Kossuth-utca) 56. sz. alatt megnyitottuk, ahol

vas, fűszer- és gyarmatárunk,

kitünő O romániai „Drágásani” fajborok, a miniszterium által hitelesített mérlegek, 3, 5, 10, 15 és 20 kg.-ig. Továbbá gyermek- és férficipők a legolcsóbb napi árakon kaphatók.

Tisztelettel: BANCA CETATEA.

Őszi, téli ruhákat,
selymet, bársonyt,
csipkét, szöveteket,
fonalat, háziszóttos posztót
minden színben művésziesen

fest, tisztít SCHMITZ

Odorheiu (Székelyudvarhely) Malem-utca 21.

Gyászruhák 24 óra alatt. Férfi ruha tisztítása 35 és festése 100-120. — Vidéki munkákat a legpontosabban eszközöl.

BANCA CETATEA ODORHEI

Főintézet BRASSÓ, BUKAREST.

Elfogad átutalásokat bárhova. Folyósít olcsó kölcsönöket, elfogad betéteket magas kamatláb mellett, finánciroz kereskedelmi és ipari vállalatokat. Külföldi pénzeket bevált. Vidéki megbízható ügynököket jutalék mellett alkalmaz. Értekezhetni lehet a bankhelyiségben.

Háboru előtti minőségű fekete és sárga

Börzsirt

szállítunk 20-as csomagolásban

Bürger, Albert, vegyészeti gyára

Targu Mures-Marosvásárhely.

Az Est Hirlapiroda Marosvásárhely.

A sósfürdő e hó 9-étől, szerdától kezdve hetenként csak négy nap azaz szombaton, vasárnap, hétfőn és kedden lesz nyitva: állandóan központi fűtés. A fürdő **VENDÉGLŐBEN** hideg és meleg ételek, édes must és jó 6-bor olcsó árban kapható.

Tisztelettel:

Fernengel Gyula.

Jön a tél!

Legfinomabb

rum és likör-esszenciák

minden háztartásban nélkülözhetetlenek. Különösen ajánljuk páratlanul finom és zamatos rum esszenciákat!

Bürger Albert, vegyészeti gyára.

Targu Mures-Marosvásárhely.

Az Est Hirlapiroda Marosvásárhely.

Figyelem!

A legszebb és legújabb modern ebédlők, hálók bármilyen interzéria berakásokkal és egyéb berendezéseket készítünk. Zongora és más hangszerek javítását elvállaljuk. Zongorákat hangolunk. A m. t. közönséget biztosítjuk pontos és leggyorsabb kiszolgálásról. Áraink a legjutányosabban vannak megállapítva. Vidéki megrendeléseket gyorsan szállítunk.



Gábos és Székely

műbutor- és épületasztalosok

Odorheiu (Székelyudvarhely) Str. Prințul Mircea (Petőfi-u) 1. sz. (Korona-vendéglő udvarában.)

Figyelem!

Nyomatott Ifj. Betegh és Társa villamoserőre berendezett könyvnyomató-intézetében Odorheiu (Székelyudvarhely).

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.